

**ARRÊTÉ N° 78-5 (12-2020)**

**ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ N° 78-5 DE LA  
MUNICIPALITÉ DE DIEPPE CONCERNANT LES RÉSEAUX  
D'ÉGOUT ET DE DISTRIBUTION D'EAU**

En vertu des pouvoirs que lui confère la *Loi sur la Gouvernance locale*, L.N.-B. 2017, chapitre 18, le conseil municipal de Dieppe, dûment réuni, adopte ce qui suit :

L'article 4, qui se lit comme suit :

4. Sous réserve des directives et de l'approbation du conseil, le directeur des travaux publics :

est modifié par l'ajout du paragraphe suivant :

- 4(5) malgré toute autre disposition du présent arrêté, s'il détermine que soit la qualité, la quantité ou l'efficacité de l'approvisionnement municipal en eau est compromise ou à risque d'être compromise, peut imposer toute restriction nécessaire partielle ou totale à quiconque afin de protéger l'approvisionnement municipal en eau.

**Première lecture par son titre : le 14 septembre 2020**

**Deuxième lecture par son titre : le 14 septembre 2020**

**Lecture dans son intégralité: le 28 septembre 2020**

**Troisième lecture par son titre et adoption : le 28 septembre 2020**

**BY-LAW NO. 78-5 (12-2020)**

**A BY-LAW IN AMENDMENT OF BY-LAW NO. 78-5 OF THE  
MUNICIPALITY OF DIEPPE RESPECTING THE WATER AND  
SEWERAGE SYSTEMS**

Pursuant to the authority vested in it by the *Local Governance Act*, S.N.B. 2017, Chapter 18, the Council of the Municipality of Dieppe, duly assembled, enacts as follows:

Section 4, which reads as follows:

4. The director of public works, subject to the direction and approval of council:

is amended by adding the following subsection:

- 4(5) despite any other provision of this By-Law, if he determines that the quality, quantity or efficiency of the municipal water supply is impaired or at risk of being impaired, may impose any necessary partial or total restrictions to any consumer to protect the municipal water supply.

**First Reading by Title: September 14<sup>th</sup>, 2020**

**Second Reading by Title : September 14<sup>th</sup>, 2020**

**Reading in its Entirety: September 28<sup>th</sup>, 2020**

**Third Reading by Title & Adoption: September 28<sup>th</sup>, 2020**

---

**Maire / Mayor**

---

**Greffier / Clerk**